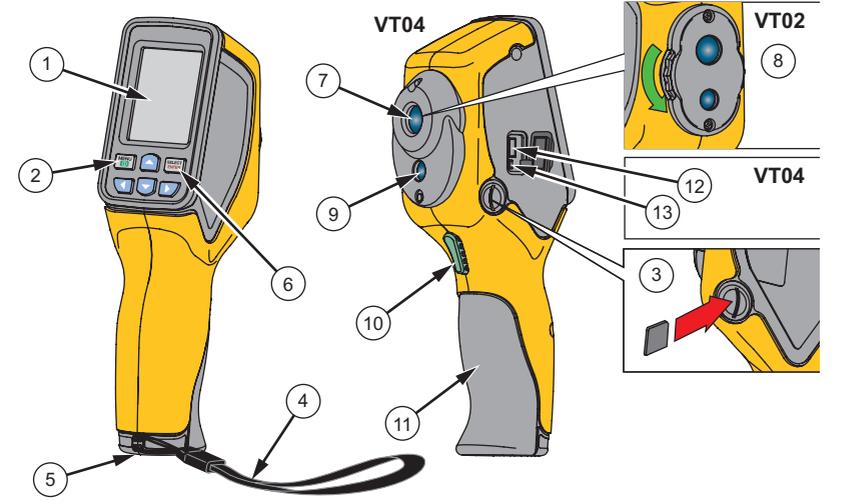


Visual IR Thermometer VT02, VT04



- ① LCD-Anzeige
- ② Ein-/ Ausschalten und Menü
- ③ SD-Speicherkartenschlitz
- ④ Schlaufe
- ⑤ Stativbefestigung
- ⑥ Wählen/Eingabe
- ⑦ Infrarotobjektiv
- ⑧ Drehbarer Objektivdeckel
- ⑨ Kamera für visuelle Bilder
- ⑩ Auslöser für die Bildaufnahme
- ⑪ Batteriefachabdeckung
- ⑫ Micro-USB-Anschluss (VT04)
- ⑬ Akku-Ladestatus-LED

Gerät ein- und ausschalten

Erstinbetriebnahme:
Geben Sie Datum und Uhrzeit ein

2 Sek.

VT02 VT04

Überblendung des Bilds

MENU → [Bild] [Up] [Down] 0% — 100%

Aufnahmen und Speichern

Menüfunktionen und grundlegende Menüführung

Symbol	Beschreibung	VT02	VT04
[Bild]	Gespeicherte Bilder ansehen	•	•
ε 0.95	Emissionswert	•	•
[Farbpalette]	Farbpalette	•	•
BG 20 °C	Hintergrundtemperatur	•	•
[Temperaturmarkierung]	Temperaturmarkierungen	•	•
°C	Temperatureinheiten	•	•
5:12	Uhrzeit und Datum	•	•
[Alarm]	Alarm bei hohen und niedrigen Temperaturen (Hi/Lo)		•
[Zeitraffer]	Bildaufnahme im Zeitraffer		•
[Auto-Monitor]	Auto-Monitor-Funktion		•

Ausrichtung des Sichtbilds

Modus Nah ≤ 9 in / 23 cm

Modus Fern > 9 in / 23 cm

Farbpalette

- [Graustufen (weiß heiß)] Graustufen (weiß heiß)
- [Graustufen (schwarz heiß)] Graustufen (schwarz heiß)
- [Hoher Kontrast] Hoher Kontrast
- [Ironbow] Ironbow
- [Regenbogen] Regenbogen
- [Heißes Metall (nur VT04)] Heißes Metall (nur VT04)

Messwertanzeige

Mittelpunkt Messung

Mittelpunkt Cursor

Symbol „Überblenden“

Batteriestatus

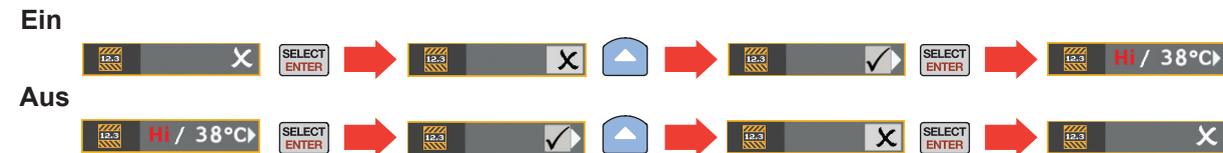
Emissionswert

Farbpalette

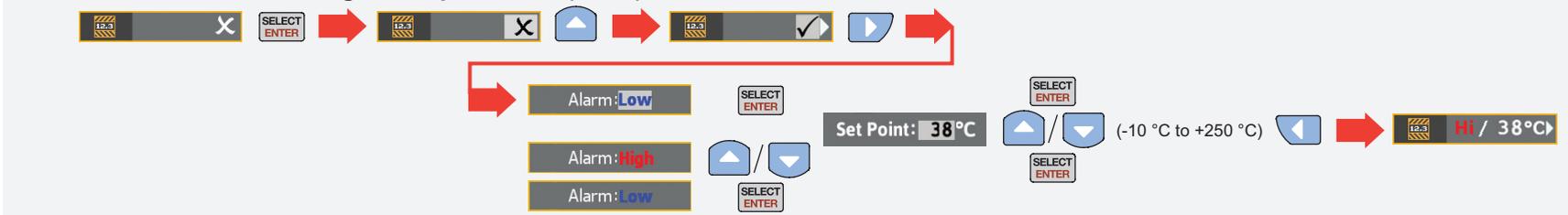
SD-Karte

- [Keine SD-Karte im Speicherkartenschlitz] Keine SD-Karte im Speicherkartenschlitz
- [SD-Kartenfehler] SD-Kartenfehler
- [SD-Karte leer] SD-Karte leer
- [SD-Karte voll] SD-Karte voll

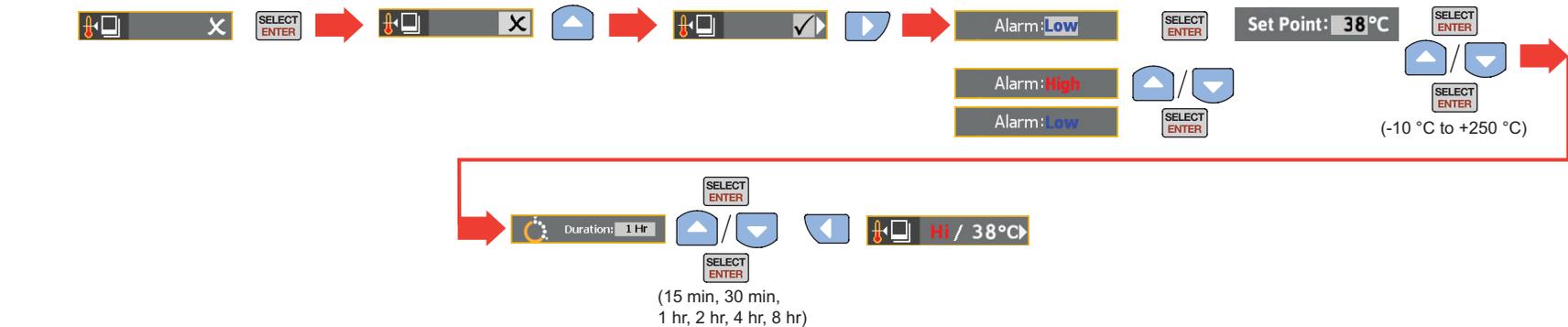
Funktionen VT04



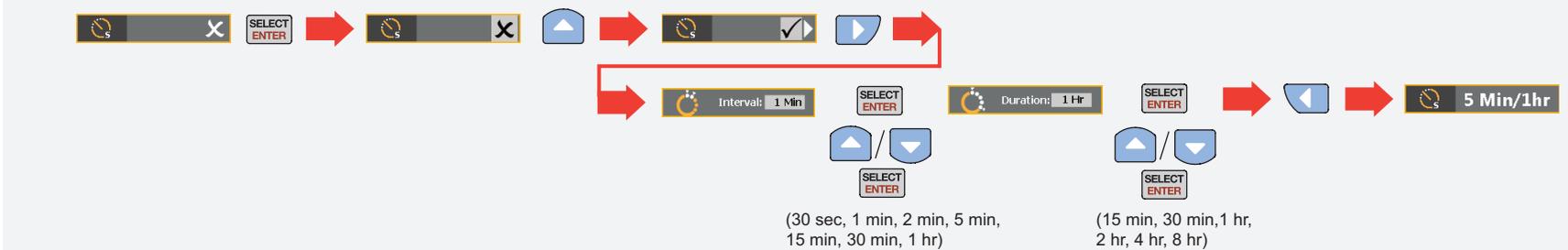
Alarm bei hohen und niedrigen Temperaturen (Hi/Lo)



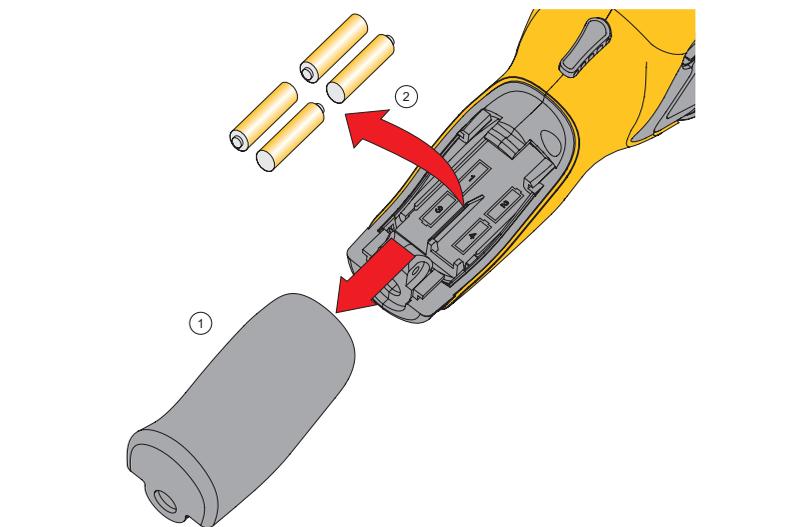
Auto-Monitor-Funktion



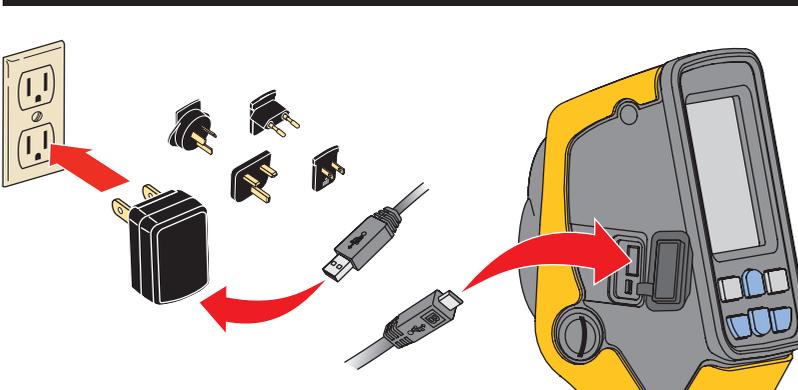
Bildaufnahme im Zeitraffer



Akkupflege (VT02)



Aufladbare Batterie (VT04)



Sicherheitsinformationen

Der Hinweis **Warnung** weist auf Bedingungen und Verfahrensweisen hin, die für den Anwender gefährlich sind. **Vorsicht** identifiziert Bedingungen und Verfahrensweisen, die das Produkt oder die zu prüfende Ausrüstung beschädigen können.

- ⚠️ Warnung**
- Zur Vermeidung von Stromschlag, Brand oder Verletzungen sind folgende Hinweise zu beachten:
- Vor dem Gebrauch des Produkts sämtliche Sicherheitsinformationen aufmerksam lesen.
 - Alle Anweisungen sorgfältig durchlesen.
 - Das Produkt nur gemäß Spezifikation verwenden, da andernfalls der vom Produkt gebotene Schutz nicht gewährleistet werden kann.
 - Um falsche Messungen zu vermeiden, müssen die Batterien ausgetauscht werden, wenn ein niedriger Ladezustand angezeigt wird.
 - Das Produkt nicht in der Nähe von explosiven Gasen, Dämpfen oder in dunstigen oder feuchten Umgebungen verwenden.
 - Das Produkt nicht verwenden, wenn es nicht richtig funktioniert.
 - Das Produkt nicht verwenden oder unbrauchbar machen, wenn es beschädigt ist.
 - Tatsächliche Temperaturen sind in den Informationen zum Emissionsgrad zu finden. Bei reflektierenden Objekten werden niedrigere Temperaturen gemessen als tatsächlich vorhanden. Bei diesen Objekten besteht Verbrennungsgefahr.
 - Die Akkus entfernen, wenn das Produkt für eine längere Zeit nicht verwendet oder bei Temperaturen von über 50 °C gelagert wird. Wenn die Akkus nicht entfernt werden, kann auslaufende Flüssigkeit das Produkt beschädigen.
 - Verwenden Sie nur die angegebenen Ersatzteile.
 - Zum Laden des Akkus VT04 ausschließlich von Fluke zugelassene Netzteile verwenden.

- ⚠️ Warnung**
- Zur Vorbeugung von Verletzungen sowie für den sicheren Betrieb und die Instandhaltung des Produkts sind folgende Empfehlungen zu beachten:
- Batterien enthalten gefährliche Chemikalien, die Verbrennungen verursachen oder explodieren können. Bei Kontakt mit Chemikalien diese mit Wasser abwaschen und ärztlichen Rat suchen.
 - Um ein Auslaufen der Akkus zu verhindern, muss sichergestellt werden, dass die Polarität korrekt ist.
 - Die Akkuklemmen nicht miteinander kurzschließen.
 - Batteriezellen und Akkus sauber und trocken halten. Verschmutzte Anschlüsse mit einem trockenen, sauberen Tuch reinigen.
 - Batteriezellen und -blöcke nicht zerlegen oder quetschen.
 - Batteriezellen und Akkus weder Hitze noch Feuer aussetzen. Setzen Sie den Akkusatz nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.

Technische Daten

Batterietyp	
VT04:	Li-Ion-Akku, 3,6 V, 2250 mAh, 8,1 Wh
VT02:	4 AA, LR6 1,5 V
Batterielebensdauer:	8 Std.
Betriebstemperatur:	-5 °C bis +45 °C
Lagerungstemperatur:	-20 °C bis +60 °C
Betriebshöhenlage:	2,000 m

Die folgende Tabelle enthält eine Liste der Symbole, die auf dem Produkt oder im vorliegenden Handbuch verwendet werden.

Symbol	Beschreibung
	Wichtige Informationen. Siehe Handbuch.
	Gefährliche Spannungen. Stromschlaggefahr.
	Erfüllt die relevanten australischen Normen.
	Entspricht den Anforderungen der Europäischen Union und der Europäischen Freihandelszone (EFTA).
	Erfüllt die relevanten südkoreanischen EMV-Normen.
	Diese Kamera enthält einen Lithium-Ionen-Akku. Den Akku nicht in unsortiertem Kommunalabfall entsorgen. Leere Akkus gemäß den geltenden Vorschriften bei einer zugelassenen Sammelstelle entsorgen. Informationen zum Recycling sind der Website von Fluke zu entnehmen.
	Dieses Produkt stimmt mit den Kennzeichnungsanforderungen der WEEE-Richtlinie (2002/96/EC) überein. Das angebrachte Etikett weist darauf hin, dass dieses elektrische/elektronische Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Produktkategorie: In Bezug auf die Gerätetypen in Anhang I der WEEE-Richtlinie ist dieses Produkt als Produkt der Kategorie 9, „Überwachungs- und Kontrollinstrument“, klassifiziert. Dieses Produkt nicht im unsortierten Kommunalabfall entsorgen. Recycling-Informationen sind auf der Website von Fluke zu finden.

BEFRISTETE GARANTIEBESTIMMUNGEN UND HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Fluke gewährleistet, dass dieses Produkt für die Dauer von zwei Jahren ab dem Kaufdatum frei von Material- und Fertigungsdefekten bleibt. Diese Garantie gilt nicht für Sicherungen, Einwegbatterien oder Schäden durch Unfälle, Vernachlässigung, Missbrauch, Modifikation, Verunreinigung oder abnormale Betriebsbedingungen oder unsachgemäße Handhabung. Die Verkaufsstellen sind nicht dazu berechtigt, diese Gewährleistung im Namen von Fluke zu erweitern. Um während der Garantiezeit eine Garantieleistung in Anspruch zu nehmen, eine Rücksendegenehmigung vom nächstgelegenen und von Fluke autorisierten Servicezentrum anfordern und das Gerät anschließend mit einer Beschreibung des Problems an dieses senden.

Um während des Garantiezeitraums Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich bitte an das nächstgelegene von Fluke autorisierte Servicezentrum, um Rücknahmeinformationen zu erhalten, und senden Sie dann das Produkt mit einer Beschreibung des Problems an dieses Servicezentrum. ES WERDEN KEINE ANDEREN GARANTIEEN, Z. B. EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, IMPLIZIERTER ODER AUSDRÜCKLICHER ART ABGEGEBEN. FLUKE ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR SPEZIELLE, INDIREKTE, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN ODER VERLUSTE, DIE AUF BELIEBIGER URSACHE ODER RECHTSTHEORIE BERUHEN. Weil einige Staaten oder Länder den Ausschluss oder die Einschränkung einer implizierten Gewährleistung sowie von Begleit- oder Folgeschäden nicht zulassen, ist diese Gewährleistungsbeschränkung möglicherweise für Sie nicht gültig.

Fluke Corporation P.O. Box 9090 Everett, WA 98206-9090 U.S.A.	Fluke P.O. Box 1186 5602 BD Eindhoven Niederlande
--	--